

# HAJDUFÖLD

1923. év február 1.

CSÜTÖRTÖK

Debrecen, V. evf. (25 sz.)

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:**  
HELYBEN ÉS VIDÉKEN EGY HÓRA 200 K.  
EGYES SZÁM ÁRA 10 K.

**KERESZTYÉN POLITIKAI NAPILAP**  
FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**KOLOSVÁRY-BORCSA MIHÁLY**

**SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL**  
DEBRECEN, PIAC-UTCA 59. SZÁM  
TELEFON 3-48. SZÁM.

## A német vasutasok kormányparancsra tovább szabotálnak a Ruhr-területen

**Forradalmi állapotok a bányavidéken — Véres összehúzóések az oroszakoskodó gyarmati csapatokkal — Szaporodnak a letartóztatások — Éles ellentétek Anglia és Franciaország között a lausannei konferencián**

Németország megszállott területein a forradalmi állapotok még inkább fokozódtak. Franciaország gyűrüje, melyet a megszállt terület körül vont, csaknem teljesen kész. A franciák több helyen

### előreszerezett revolverekkel

kényszerítették a németeket arra, hogy a francia szállítmányokat továbbítsák.

Bochumi jelentés szerint a francia katonák agyonlőtték egy vasuti katonát. Wiesbadenben a német rendőrök és francia katonák között összehúzóés keletkezett és csak nehezen lehetett elhárítani

### a véres leszámolást.

Achenben súlyos összehúzóések voltak a munkások és a belga őrség között, amelyek során több őrszolgát lefegyvereztek. Huszonöt rajnai hájóstársaság levelében

### megtagadta azt, hogy szemet szállítson Franciaországba

és Belgiumba. Dührenben az acheni főnök keresztülutazása alkalmával a lakosság viharosan tüntetett, miközben a francia gyarmati csapatokkal összehúzóések támadtak. Az esseni birodalmi vasutigazgatóságot a megszálló hatóságok bezárták és az igazgatóság épületében francia járőrök valamennyi magasrangú hivatalnokot letartóztatták.

A francia megszálló csapatok parancsnoka kijelentette a külföldi sajtótudósító előtt, hogy Németországot rá fogják kényszeríteni a maguk akaratára és

### meg fogják törni az ellenkezést.

Mni fognak minden szükséges eszközzel és feladatuk végrehajtásától nem engedik magukat eltéríteni semmi által.

Az olasz sajtóban támadások jelennek meg

### Poincaré ellen

és kijelentik, hogy amikor Poincaré minden beavatkozást visszautasít, figyelmen kívül hagyja azt, hogy a Ruhr-vidéken előidézt bonyodalom mind veszélyesebbé válhat a többi államra. Más római hírek szerint az olasz kormányt nyugtalanítja az, hogy a német jóvátételi szállítások beszüntetése következtében

### Olaszország szűkében lesz a tüzelőanyagok.

Anglia ma Párisban a népszövetség tanácsa elé terjesztette a mosuli kérdést. Lausanneban ma aláírják a törökök és görögök között a hadifoglyok és tuzok kicserélésére vonatkozó szerződéseket. A mosuli kérdés tárgyalásával kapcsolatosan remélik, hogy Törökország hozzá-

járul a népszövetség útján meg-hozandó

### döntőbírósi beavatkozáshoz,

minthogy Törökországot és Görögországot egyenjogúvá tették a népszövetség többi tagjával.

Konstantinápolyi tudósítás szerint a lausannei konferencia meghiusulása folytán a függőben levő kérdések eldöntetlenül hagyása következtében

### a kemalista csapatok átszervezése folyik.

Csanaknál és Izmidnél nagyobb erőket vontak össze. Az angolok azon az állásponton vannak, ha a szakítás nem vezet komoly ellenségeskedésre, a jelenlegi helyzet hosszabb ideig nem tartható.

### Rajnai köztársaság?

Azokról a sűrűn felbukkanó hírekről, hogy betáható időn belül a rajnai köztársaság proklamálása küszöbön áll, Denfigne tábornok Düsseldorfban világosan kijelentette, hogy a francia kormányban nincsenek ilyen szándékai.

### Ellenállni...

A kormány január 29-iki utasítá-

sával kapcsolatban a birodalmi közlekedésügyi miniszter utasította a nyugati vasutigazgatóságot, hogy szemet és fát ne szállítsanak se Franciaországba, se Belgiumba, sem pedig az angol zónába. Megtiltotta azt is, hogy a francia és belga csapatokat és utánpótlásokat szállítsanak és hogy a német szakaszon szolgálatba állott francia és angol vasuti személyzettel együtt működjenek.

### A mainzi kerületben

a vasutasstrájk teljes. A vasuti forgalom teljesen szünetel. A pályaudvarok meg vannak szállva, német embernek nem szabad a pályaudvarokra belépni. Sok esren gátolva vannak a továbbutazásban.

A letartóztatások száma egyre növekedik A francia hatóságok fenyegetései ellenére, mely szerint mindenkit, aki a szolgálatot megtagadja, hadi törvényszék elé állítanak, egyetlen német vasuti tisztviselő vagy munkás sem jelentkezett szolgálatra.

A Reuter-iroda jelenti Lausanneból, hogy az a kijelentés, hogy

### a francián és az olaszok Lansanneban akarnak maradni,

hogy a törökökkel folytassák a tárgyalásokat, angol körökben nagy izgatottságot keltett, mert ez az eljárás a csak néhány nappal ezelőtt létrejött együttes megállapodás nyilvános megszegését jelentend.

## Külpolitikai törvényjavaslatok a nemzetgyűlés előtt

**Benes expozéja közeledésre szolgálhat alapul — Kereskedelmi szerződések kötése kétélű fegyver — Sándor-Schlezinger izgágáskodása — Méltó kritikában részesült Rupert fecsegése — Interpellációk**

A nemzetgyűlés mai ülését Scitovszky Béla elnök háromnegyed 11 órakor nyitotta meg.

Az előző előterjesztések után felolvassák az interpellációs könyvet.

### A Ház ezután Magyarországnak a nemzetek szövetségébe való belépéséről

szóló törvényjavaslatot fogadja el részleteiben. Majd a nemzetek szövetsége egységkormányának módosításáról szóló külügyminiszeri javaslat tárgyalására térnek át.

Mózer Ernő előadó ismerteti a törvényjavaslatot.

### A népszövetség mai hivatásának nem tesz eleget,

mert nem tud alkalmazkodni a praktikus élethez. A népszövetség tagjai tudták ezt és igyekeznek a hibákon javítani. Ezt a célt szolgálja Ma-

### Ami a lefegyverzés terén történt, illetőleg ami nem történik, mindaz a legnagyobb botránya az új európai érának.

Rendszeres szabotálás folyik a kérdés körül. A lefegyverzés Európa botránya és veszélye.

A nemzetek szövetségének akkor fognak igazán hinni, ha a lefegyver-

zetek szövetségének paktuma a mérvadó. Magyarország lefegyverzésének kérdése ezzel új stádiumba jutott és újonnan felvetődött a többi állam fegyverkezésének kérdése is. A kisebbségek védelmének kérdésében helyzetünk teljesen megváltozott, azzal, hogy a nemzetek szövetsége előtt feltárhajtuk. A szövetségi okmány a szerződések revíziójának lehetőségét helyezi kilátásba.

Magyarországnak a nemzetek szövetségébe való belépése

### nem jelenti a belonygvást

azokba az állapotokba, amelyeket a trianoni béke létesített. A revízió kérdését a nemzetek szövetsége útján kell napirendre hozni.

Ezután a külpolitikai helyzetet bírálja. Szomszédaink állandóan arról beszélnek, hogy Magyarországnak támadó szándékai vannak. Erre már Eckhardt Tibor is megadta a választ, aki egyebek között kimutatta, hogy a

### kisantant 500 ezer katonájával szemben Magyarország csak 35 ezer emberrel rendelkezik

A legutóbbi határincidenssel kapcsolatban felmerültek olyan jelenségek is, melyek szerint a kisantant hatalmai nem fogadják el perldöntőnek az ellenőrző bizottságok megállapításait. A kisantantnak az a követelése, hogy az ellenőrző albizottságban helyet foglaljon, bele ütközik a trianoni békeszerződésbe is.

Nem szándékozik mélyebben belemenni azoknak az okoknak a szimpotáknak ecsetelésébe, amelyek a szomszéd államok, különösen a kisantant részéről bizonyos támadó szándékban nyilvánulnak meg. A cseh külügyminiszter részéről a prágai parlamentben oly beszéd hangzott el, amelyben lényegében fentartja velünk szemben az ismert hamis vadakat

Daruváry Géza külügyminiszter, csupán néhány megjegyzést óhajtott tenni: A kisantant részéről az az óhaj, hogy helyet foglaljon az ellenőrző bizottságban, nem merült fel és ez külpolitikailag és erkölcsileg lehetetlen is. Ami a cseh külügyminiszter tegnap elmondott beszédét illeti,

### a beszéd konciliáns hangú volt

A beszéd a megértés útját egyengeti, minthogy azonban a cseh külügyminiszter beszédében is felmerültek azok a vádak, amelyek a kisantant sajtójában minduntalan felhangzanak, ezekről is óhajtott szót szólni.

A legsúlyosabb vád az, hogy a magyar-román határon nyugtalanság keletkezett. Ez a nyugtalanság nem a mi katonai fegyverkezésünk, hanem a

### román katonai fegyverkezés

folytán állt elő. Ami pedig a mi állítólagos fegyverkezésünket illeti,

az egyetlen kompetens, a katonai ellenőrző bizottság teljesen alaptalannak találta azokat.

#### A határincidensek ügyét mértéktelenül felfújták

Arra az állításra, hogy indokolatlanul üldözzük a kisantant államainak polgárait, megjegyzi, hogy mi hajlandók voltunk és vagyunk a politikai foglyok kicserélésére.

**Mi az igazság fegyvereivel küzdünk és ezért Európa közvéleményét nem-hogy kerüljük, hanem egyenesen keressük.** Bizonyosságul szolgál erre az is, hogy a román határincidens megvizsgálását nemzetközi fórumra akarjuk bízni. Arra a vádra, hogy a magyar kormány békeszeretetet hangoztat ugyan, de nincsen elég ereje a békeszeretettel ellenkező irányzatú szervezkedésekkel szemben, azt válaszolhatja, hogy ebben

#### az országban csak egy külpolitika van, a magyar kormány külpolitikája

Mi mindig hajlandók vagyunk a normális szomszédi élet megteremtésére, szomszédainkkal gazdasági és egyéb kérdésekben egyezmények kötésére. Ilyen tárgyalások épen folyamatban vannak a cseh kormánnyal. Reméli, hogy ezután olyan atmoszféra fog előállni, amely lehetővé teszi a normális szomszédi életet. Kéri a javaslat elfogadását.

Attérnek az egyes

#### külfölddel való forgalmi és kereskedelmi viszonyunk

ideiglenes rendezéséről szóló törvényjavaslat tárgyalására. *Mó er* Ernő előadó röviden ismerteti a javaslatot és elfogadásra ajánlja.

*Görgey* István felsorolja azokat a nehézségeket, amelyeket Magyarországnak le kell küzdeni, ha a körülöttünk levő államokkal kereskedelmi szerződést akarunk kötni. Ezek az államok már mind emelték vámtarifáikat, míg Magyarországon még mindig a régi vámtarifa van érvényben. Határozati javaslatot nyújt be, mely szerint utasítsa a nemzetgyűlés a kereskedelmi minisztert, hogy a legrövidebb időn belül terjessze be az új vámtarifáról

szóló törvényjavaslatot. A javaslatot elfogadják.

*Sándor (Schlésinger)* Pál: Kereskedelmi szerződések kötését sürgeti. Kikel az ellen, hogy a kiviteli engedélyeket nem régi kereskedőknek adják.

*Nagyatádi Szabó* közbeszól: Igazságtalanság lenne, ha csak a régi kereskedők kapnák meg.

*Sándor* Pál: Sürgeti az új vámtarifáról szóló törvényjavaslat bevezetését. Szavait oda próbálja módosítani, hogy neki csak a protekciónak ellen van kifogása.

*Nagyatádi Szabó* István: Kifogásolja *Sándor* Pál felszólalásában azt a kijelentést, hogy a kiviteli engedélyeket protekciónak kapják meg. A kiviteli engedélyeket tárcaközi bizottság adja, amely a kereskedelmi érdekeltségek meghallgatása után adja ki az engedélyeket.

*Lers Vilmos* báró visszautasítja *Sándor* Pálnak azt a támogatását, amelyet a

#### kisemberek és új kereskedők ellen intéz.

Csodálkozik *Sándor* Pálnak ama a kijelentésén, hogy a kormány egyáltalán nem kötött kereskedelmi szerződéseket. A kormány igenis kötött, így a német-magyar keres-

kedelmi szerződést 1920-ban, továbbá Svájcjal és Bulgáriával is. *Sándor* Pálnak tudnia kellene, hogy a trianoni szerződés értelmében minden külállammal kötött szerződéses kedvezmény kiterjed a kisantant államaira is és ezért a

#### kormánynak nagyon vigyáznia kell a kereskedelmi szerződésekkel.

Sokkal inkább támadhatta volna *Sándor* Pál a kormányt akkor, ha sok kereskedelmi szerződést kötött volna. A javaslatot elfogadják.

Ezután az elnök szünetet rendel el.

#### Szamar beszéd...

Szünet után az interpellációkra térnek át. *Ruppert* Rozsó a földbirtokreform végrehajtása körüli nézetét fejtegeti. Hosszas konfuzus indoklásába még az ellenzék tagjai is belefáradnak és nem hallgatják meg.

*Nagy* Emil, aki *Ruppert* beszéde közben távozott el, fél óra múlva visszatért és *Ruppert* felé kiáltja:

Elég 10 perc is ilyen szamar beszédből. (Erre nagy zaj keletkezik: rendre, rendre.)

*Nagy* Emil ezt kiáltja: Ezért van szükség a házszabályrevízióra.

#### Ruppert, mint éceszgeber

*Ruppert* Rozsó: Nézete szerint a földbirtokreform gyorsabb végrehajtását csak úgy érhetjük el, ha rátérünk a *jadételekrendszerre*.

*Nagyatádi Szabó* azonnal válaszol az interpellációra. Nincs sok mondanivalója *Ruppert* interpellációjára.

## A kisantant meséi a határincidensekről

### Benes expozéjának hatása a magyar politikában

Budapest, jan. 31. A nemzetgyűlés folyosóján ma sokat foglalkoztak *Benes* cseh külügyminiszternek a cseh parlament külügyi bizottságában mondott expozéjával, amelyről azt állítják, hogy abban békülékenyebb szellem nyilatkozik meg, mint eddigi beszédeiben.

Mindazonáltal beszéde tele van azokkal

#### a valósággal ellentétben álló állításokkal,

amelyeknek hitesztelését a tulsó oldalról, különösen a kisantant sajtója részéről már rég megszoktuk. A magyar politikai körökben bizonyos megszokással konstatálják azt, hogy *Benes* mindig komolyan hivatkozik

#### határincidensekre,

amelyekről épen a legutóbb is megállapította az antant ellenőrző bizottsága, hogy milyen távol állanak az igazságtól. Meg vannak lepődve a politikai körökben, hogy *Benes* fegyveres bandák támadásáról beszél, holott az antant bizottság egészen meglepetésszerű vizsgálatával azt konstatálta, hogy a határaink valósággal őrizet nélkül állanak s hogy

#### fegyvertelen vámország van a végeken.

A cseh állampolgárok jogosultalan letartóztatásáról és fogvatartásáról beszélt *Benes*, holott *Benes* nagyon jól tudja, hogy a múlt évben nálunk letartóztatott egy-két kémmel szemben

A földbirtokreform gyorsabb végrehajtásáról már kijelentette, hogy novelláris uton kívánja a kérdést rendezni. Így most még korai erről a kérdéstről beszélni. Részletes választ és ígéretet nem adhat az interpellációra. Felkéri a képviselőket, ha panaszuk van, bármikor keressék fel és hajlandó magánúton is intézkedni.

A Ház a miniszter válaszát tudomásul veszi.

*Várnay (Weisz)* Dániel (vörös) a *Független Szemle* című destruktív lap betiltása tárgyában interpellál.

*Forgács* Miklós interpellációjában kérdi a pénzügyminisztert, hajlandó-e az

#### elrekvirált harangok

helyett az új harangokat mentesíteni a forgalmi adó alól. Az interpellációt kiadják a pénzügyi és kereskedelmi miniszternek.

*Fábián* Béla a pénzügyminiszterhez intézi jelentéktelen interpellációját.

*Meskó* Zoltán a szerb megszállás alatt volt Bajának és környékének vagyonváltásra történt kivételeket és befizetéseket teszi szóvá. Arra kéri a pénzügyminisztert, számítsa be a vagyonváltásba azokat az összegeket, amelyeket a megszállott területek lakói a

#### a szerbeknek már befizettek.

Az interpellációt kiadják a pénzügyminiszternek.

Az ülés egyenyed 5 órakor ért véget.

#### a csehek a magyarok százait tartják letartóztatásban.

Gyenge lábón áll a legitimisták üzelméről való érvelése is, mert hiszen az egész világ tudomással bír arról a *hadrozott magartásról*, amelyet a magyar kormány tanúsított néhai IV. Károly visszatérése alkalmával.

Füresának találják, hogy *Benes*, akinek szavát olyannak kell tekinteni, mint aki az egész kisantant nevében beszél, liberális és demokratikus államalakult kormányai nevében akarja

#### Magyarországon a cenzurát visszaállítani.

Meg akarja szorítani a szólási és gyülekezési szabadságot, mert nálunk egy pártgyűlésen a kisebbségeknek a trianoni békeszerződésben kodifikált védelmét merték kérni.

A magyar kormány részéről tett katonai intézkedésekre vonatkozó hivatkozását politikai körökben egyenesen nevelésnek tartják.

Azt mondják, hogy *Benes* ilyen intézkedésről csak teljesen tudatlan tömegek számára beszélhetett, mert minden újságolvasó előtt, ha komolyabban nem is foglalkozik a külpolitikai kérdésekkel, nevelésnek tűnik fel egy

#### 35 ezer főből álló magyar hadseregnek

a mozdulatai egy sok milliós kisantant hadsereggel szemben. Ezekről eltekintve, *Benes* beszédét olyanoknak tartják, amely közeledés lehetőségét nyílja meg abban az esetben, ha *Benes*nek erre vonatkozó szándéka őszinte és komoly.

*Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában.*  
Amen

## MULATSÁGOK

Az evangélikus Fittéregylet műsoros estélye február 1-én, csütörtökön lesz az Arany Bika elsőemeleti dísztermében. Beléptijegy 200 korona, táncjegy 100 korona.

A DVSC műsoros nagy táncestélye február 1-én, csütörtökön este lesz az Arany Bika dísztermében. Felépnek *Timár* Ila, *Kovács* Terus *Unger*, *Markovics*, *Szigeti* Jenő, *Os-váth* Gyula, *Szvitlik* Ferenc, *Tanner* Vilike, *Szolárszky* László és mások. Műsor után tánc reggelig.

A postai nőtisztviselők művészestélye február 1-én, csütörtökön az Arany Bika üvegtermében este 9 órai kezdettel. Belépőjegy ára 200 korona. Felépnek *Bay* Erzsike, *Weixel-gartner* Erikné és Erik, *Szilágyi* Imre, *Rubinyi* Tibor. Műsor után tánc reggelig.

A MÁV tisztviselők táncestélye február 1-én, csütörtökön este 9 órai kezdettel lesz a Máv. állomás I. és II. osztályú öttermében.

A pincér bal február 1-én, csütörtökön a Royalban fél 9 órai kezdettel. A műsoron szerepelnek *Timár* Ila, *Andor* Ida, *Györössy* Erzsike, *Nagy* Ilonka, *Kovács* János, *Székely* Márton és mások.

## Filep Gusztáv hollandi sakkbajnok debreceni versenye

Elsőnek jelentette nagy részletességgel a *Hajdúföld*, hogy *Filep* Gusztáv ref. lelkész, hollandiai sakkbajnok, pár nap óta Debrecenben időzik.

A debreceni Sakk-kör az ő tiszteletére egy két fordulós versenyt rendezett, amelyen Debrecen négy legjobb sakkozója indult, névszerint *Dalmy* Barna, *Kulcsár* Kálmán, *Nagy* Géza dr és *Szabados* Sándor.

A verseny lefolyása igen szép volt s az eredmény a debreceni sakkozókra hízog. *Kulcsár* egyik partiját megnyerte *Fileppel* szemben, a másik eldöntetlenül végződött. *Szabados* egyet nyert, egyet veszített, *Dalmy* mindkét játszmában eldöntetlen, remist ért el, míg az indiszponáltan játszó *Nagy* Géza dr egy remist ért el, egyet pedig veszített.

Kedden délután *Filep* Gusztáv nagyszabásu vak szimultán előadást tartott az Arany Bika kávéházban, amikor is egyszerre öt erős ellenféllel játszott a sakktábla megtekintése nélkül.

A szimultán előadást igen nagy közönség nézte végig s mindvégig osztatlan érdeklődéssel kísérte az előadás lefolyását s egy-egy sikerültebb húzás után, ugyszintén az előadás végén hosszan és melegen ünnepelte a kiváló sakkbajnokot.

A vak szimultán előadás során három nyert, két partit veszített a mester. Partit nyertek vele szemben dr *Kocsis* Sándor ügyvéd és *Király* Tibor gazdász.

## Női és férfi halpalakítások leg-szebben készülnek

### SZÉLL GERGELYNÉL

Piacz u. 63.

Telefon 11-11.

Debrecen legolcsóbb bevásárlási forrása a Hajdusági férfi- és gyermekruha áruház  
Piac-utca 67. Frohner-szálló épület. Bőrkabátok és öltönyök óriási választékban

## NAPI ATROCITÁSOK

A tárgyilagosságot **TEBE**. Megirtuk, hogy a postabankok faji tömbrülése a **TEBE** egyesített támadást indította a **MTI** ellen. Az ellen az **MTI** ellen, amely intézmény közgazdasági hírszolgálatát a lelkiismeretes, szakosított, pontos és pártatlan tudósítói munka mintaképe. Amíg a legtöbb nemzetközi hírcsatorna és a szintén zsidó kézen levő különböző „nemzeti” tudósítók egyes üzletcsoportok érdekei szerint adják le „megbízható” közgazdasági jelentéseiket és árjegyzéseiket. Nem hajlott természetesen az **MTI** a banktöke felé sem és minden u. n. felsőbb közgazdasági szempontok ellenére (értsd zsidó töke érdekei) megmaradt becsületos lelkiismeretű tudósítónak. Ezért követeli most a **TEBE**, hogy „a Távirati Iroda részvényeit olyan módon osszák szét, hogy abból a különböző gazdasági érdekeltségek méltányos arányban részesedjenek.” Értjük a dolgot. A szétosztásnak 51 : 49 arányban kell történni. Ötvenegy rész legyen a bankoké: akkor majd lesz megbízható, lelkiismeretes, pártatlan hírszóra az országban.

### PIACI ÁRAK

A szerdai piacon a következő árak alakultak ki:

**Terménypiac:** Buza 12400—500, rozs 8100—200, árpa 7600—700, zab 7600—600, tengeri 7600—800 korona.

**Élelmiszerpiac:** Turó 230—40, juhturó 420—440, vaj 950—1000, fehér kenyér 144—156, barna 100—114, burgonya 30—36, paprika 800—2500, vereshagyma 40—95, fokhagyma 120—140, káposzta 27—28, vereshagyma 78—80, sárganyu-káposzta 40—50, cékla 24—25, karalábé 28—30, sárgarépa 6—12 tojás 25—26, tej 75—80, tejföl 200—220 korona.

**Huspiac:** Kővér liba 730, marha 440, növendék 320—400, sertés 540—600, borjú 500—510 korona.

**Szénnyaspiac:** Káppan 1800—3000, tyúk 1200—2400, pulyka 4000—7000, kővér liba 5—6000, ruca 2—3000, csirke 800—1000, kicsi 500—700 korona.

### Kávé, tea, rum,

legfinomabb esemegék, sajtok kaphatók a

**Csanak József R. Rt.**

Alapítva 1823  
Telefon 70

Piac u. 51 sz. üzletében.

## Dr Rex-féle OROSZ KÖLNI VIZ

EAU DE COLOGNE RUSSE

felülmulja az összes eddigi készítményeket.

Kapható: **Drogériákban és illatszertárakban.**

Ifjú Magyarország szépirodalmi, társadalmi és gazdasági hetilapja

## az UJ ÉLET

Debrecenben kapható az **ANTALFY** és **CSÁTHY** könyvkereskedésben s a lapelárusítóknál.

Debreceni kiadói hivatal: Piac utca 59 szám. Előfizetés egy hóra 200 korona, egy szám ára 50 korona.

## Ötvenkétezer koronás menyasszonytánc Hajdudorogon

Ötvenkilenc csirke, kalács három mázsa lisztből, hetven levél csigatésztá egy dorogi lakodalmon

(A Hajdudorog tudósítójától.) A napokban lakodalomra szóló meghívót hozott a posta Hajdudorogról. Nem aranysegélyes merített papirosos esküvői meghívó volt ez, még csak nem is nyomtatott szövegű kártya, egyszerű, derék magyar falusi emberek írták saját kezükkel, közvetlenül, minden cafrang nélkül. Szólt pedig a meghívó szóról-szóra a következőképen:

„Tisztelettel meghívjuk kedves gyermekeink, Gábor és Juliska Fojó hó 30-án du 2 órakor a hejbeli görög kath. templomba tartandó egybekelési ünnepünkre és ezt követő barátságos vacsorára. Tisztelettel Papp György és neje.

A mellékelt levélben pedig a vőlegény Papp Gábor tudja hogy

„Harminczadikán lesz az esküvő, tessenek elgyönni, mert ha netalán nem tudnak jönni, az mán sajnos volna reám való nézve.”

### a dorogi lakodalom

Hajdudorogon Papp Gábor gazdálkodó, aki itt szolgált mint huszár Debrecenben, derekasan végig harcolta a világháborút becsülettel, — tartotta esküvőjét Bábai Juliánával. Nagy sürgős-forgás volt az esküvő napján, úgy a vőlegény, mint a menyasszony lakásán. Takarítják a szobákat, a pitart, futik a boglyakemencét erősen, butort hoznak, butort visznek, kell a hely a táncra, de kell a vendégeknek is az ülőszék. Lassan-lassan összegyűltek a vendégek, rokonok, ismerősök, jóbarátok.

A vőfély, a nagynásznagy, a nagykoma.

A legsúlyosabb, legnehézebb teher a vőfély vállaira nehezedik s ember legyen a talpán, ha meg akar felelni feladatának. Szerencséje van a társaságnak, mert Szalka Lőrinc bátyámuramban emberére talált.

— Senki sem tud nála szebb rigmusokat, felkészítőket mondani — mondották — mester ő már a vőfélyeskedésben s mindenüvé szívesen hívják, mert minderre van gondja.

Időközben előállnak a szekerek, csörgős, felbokrátzott lovakat fogtak be. Megérkezik a nagykoma, a nagynásznagy, akiknek mind fontos szerepük van a lakodalmi munkákban.

Megyünk a menyasszonyért...

Teljes erővel esni kezd a hó,

fu a szél, mikor megindulunk a menyasszony portájára a menyasszonyért, de jók a lovak, rövidesen célnál vagyunk. A menyasszony hozzátartozói a pitarban állanak.

— A menyasszonyért jöttünk volna, kezdi ékes rigmusokban a vőfély, de incselkedés a válasz.

— Nem lakik itt semmiféle menyasszony — válaszolják. Később azután engednek valmit.

— Nem ez az öreg néni az? — mutatnak erre is, arra is, vagy az a kislány ott a kuckóban? A vőfély csak rázza a fejét s újabb rigmusokban fejezi ki óhaját, hogy szeretné már a menyasszonyt látni. Végre előkerül hófehérben, pártában.

Egy kis tereferére majd bemennek a belső szobába s hozzálátnak a tyukleveshez, de előkerül a bor is. Rövid tanyázás után elindulnak a templomba. A hó még erősebben esik, a szél még vadabban fu. Kegyetlen, cudar idő.

— Nyár volt mikor elindultunk, tél lett mire ideértünk — mondogatták az öregebbek, mikor a templomba értek.

### A lakodalmi vacsora

Az esküvő után, amely illő ceremóniával folyt le, az egész lakodalmi nép átvonul a vőlegény lakásába s hozzálátnak a lakodalmi vacsorához. A lakodalmi vacsora hatalmas arányú, városi ember el sem hinné. A menü a következő volt: Csigaleves, marhahús tejszószal, töltött káposzta, liba, ruca máj, sült szárnycsőr, rizskása pecsenyével, tészta, bor rengeteg, kalács.

A vacsora méreteire jellemzők a következő adatok: 59 csirkét öltek le, több, mint egy tucat kacsát, libát, azonkívül birkát, marhát. Egyedül a kalácshoz három mázsa lisztet használtak fel, volt is több, mint harminc finom nagy félméteres kalács. A csigaleveshez hetven levél tésztát gyurtak és cupán a lakodalmi tortához 150 tojást használtak fel.

### A komakalács

A lakodalmi vacserát a komakaláccsal, illetőleg komatortával fejezték be. A komatorta gyönyörű kendővel van befedve, ezt a kendőt fogja viselni a fiatal asszony a felkontyozás után. A komatortából mindenkinek ennie kell. Nem is kérték magukat. Mindeakinek izlett a finom piskótás torta.

### Kunkapitány levelém

Amint az asztalnál elhelyezkedtünk, tudja Isten hogyan, — de az asztal egyik sarkára kerültem, mint kiderült, akaratlanul is kunkapitány levelém. A kunkapitányt nehéz és felelősségteljes tisztelet kell betölteni. A kunkapitány osztja ki az enni-valót a körülötte ülő 8—10 vendégnek, vigyáz, hogy mindenki jóllakjék, a tányérokat összeszedi és elviteli és más apróságról gondoskodik. A jutalma, — ez az, amit nem köszön meg, — az, hogy a ledögött csontokat összeszedik és a kunkapitány zsebébe dugják...

A rossz nyelvek szerint nem is voltam olyan rossz és ügyetlen kunkapitány. A csontokat is elhoztam magammal...

### Felkontyozzák a menyasszonyt

Éjfél után következik a fiatalasszony felkontyozása. Ekkor veti

le a fehér menyasszonyi ruhát s ölti fel a vőlegény által vásárolt asszonyi ruhát; ilykor veti le a pártát s kötik kontyba a haját. Most veszi föl a komakendőt a fiatalasszony. Majd egyik jóismerőse bevezeti a felkontyozott fiatalasszonyt. Néma esendben kezdi el a kísérelő verset:

— Mindenki járjon el az asszonnyal egy kurdát, — De le ne tapossa cipőjének sarkát, — Mert ha letapossa, megfizeti az drát. — A táncért pediglen — Ezessel rakja ki — A menyasszony markát... Evvel megkezdődik

### a menyasszonyi tánc

Aki felkéri a menyasszonyt — és mindenki felkéri egy fordulóra — fizetni tartozik. Ki ezrest, ki ötszáz koronát dob a kiterített kendőre a táncért. Ez a menyasszony ajándéka. Elsőnek a rokonság, a vőfély, násznagy táncoltatják meg a fiatalasszonyt.

Alig egy félperccig táncol eggyel-eggyel, máris repül az ezresbankó s a következő pillanatban már más-sal járja a táncot. Férfival, asszonnyal, leánnyal egyaránt. Így megy az mindaddig, míg el nem fogy a jelentkezők száma.

Akkor újra kezdetét veszi a rondes tánc, a csárdás, s újra a csárdás s rövid pihenő kivételével, amikor esznek, isznak, dalolnak a legények, leányok, a lakodalmi nép — megszakítás nélkül táncolnak, tüzesen, olyan kézzel, ahogy csak magyar ember tud táncolni csárdást.

A menyasszonytáncal egy félóra alatt 52 ezer korona gyűlt össze...

### Kivilágos virradatig...

Raggal nyolc órakor még miadig tart a tánc. Akkorára már teljesen kivirradt, az idő is megmondolta magát, elfelejtette tegnapi rossz kedvét, a nap teljes erőjéből süt. A táncoló párok változatlan, nem laukadó buzgalommal járják.

Már felbredtek az apróságok is, előkerül a 28 unoka s táncra perdül a kis 9 éves Pogácsás István is. Oly tüzesen járja, úgy cifrázza, bokkázik hozzá, hogy még a vőfély is megirigyelhetné.

S mikor a Sanyi cigány, akiről a verejték cseppekben hullt, kimerülten abbahagyja, ellentmondást nem tűrő hangon kiált rá a csöppnyi gyerek:

Tovább, újra a rézangyalát...

Előkerülnek a kulacsok is, s bizony-bizony a fenekére néznek.

A petróleumlámpát eloltják hiszen már reggel 9 órára jár az idő, épen harangoznak s a lakodalom, a lakodalmi tánc tovább tart végkimerüléig.

Tamássy László.

— Társadalmi és egyesületi élet. A Nyukosz értesíti az alapító, pártoló, valamint a rendes, rendkívüli stb. tagokat, hogy az 1923 évi rendes közgyűlés folyó évi február hó 11-én délután 3 órakor a városháza kistermében lesz. A folyó évre kiállított tagsági jegyek a Nyukosz irodában (Csapó utca 21. szám alatt) mindennap délután 4—5 ig átvehetők.

Ifjusági összejövetel lesz február 3-án, szombaton délután 6 órakor Egyháztér 7 sz. alatt az elemi iskola helyiségében, ahol Szűcs Ernő budapesti főreáliskolai tanár, okleveles lelkész tart előadást aktuális témáról. Minden keresztény fiatalembernek erkölcsi kötelessége a pontos megjelenés, diáknak és tanoncoknak egyaránt.

# HÍREK

1923 február 1. (Csütörtök)  
Prot.: Ignác. Kath.: Ignác.

**Időjárás.** Hazánkban helyenként kevés espadék volt, a h. mérő ma reggelre nyugaton mérsékelt, keleten erősebb mértékben a 0 fok alá süllyedt.

**Időjárás:** Megélénkülő szelekkel, enyhébb idő várható, sok helyütt csapadékkal.

**Közművelődési Könyvtár** nyitva délelőtt 8 tól este 8-ig.

**Egyetemi Könyvtár** nyitva délelőtt 9 órától 1-ig. Délután 2-8-ig.

**Csokonai-színház** este fél 8 órai kezdettel "Paraszibecsület" opera. "A köllő és a halál" C) bérletben.

**A jog- és pénzügyi bizottság** ülése délután fél 4 órakor a városban.

**Az Evangélikus Fillegyetem** műsoros táncestje este 8 órakor az Arany Bika I. emeleti kistermében.

**A postai néptisztviselők** műsoros táncestje este 9 órakor az Arany Bika üvegtermében.

**A Debreceni Vasutas Sport Klub** műsoros, kabaréval egybekötött táncestje este az Arany Bika kistermében.

**A Mdv. tisztviselők kara** táncmulatsága este 9 órakor az állomás I. és II. esztályú éttermében.

**A debreceni pincérsport** művészettel egybekötött bálja a Royal szálló dísztermében fél 9 órakor.

**Gyógyászterápia** közül éjjeli szolgálatot tartanak: Kigyó, Arany Egyzaru, II. Rákóczi, Nádor, Csokonai, Reménység.

## Rémhírtérjesztők

sötétben lappangó, gyáva fajtája ismét borzalmas mesékkel, véres jóslatokkal, hajmeresztő "értesítésekkel" borzogatja végig a háboruk óta ugysis histériásan érzékeny tömeget. Debrecenben újra felbukkantak a háborus veszedelem károgo varjai s jámbor polgárok éjjeli nyugalmát vészhirok kísérteti látománnyal zavarják.

Az ország már négy nehéz esztendeje vergődik a halálos vérvesztés kintzó seblázában s a megcsontult tagok eimetszett életidegei éppen itt, a végeken reagálnak minden érintésre a legérzékenyebben. Kiszámíthatatlan erkölcsi, anyagi kár származik tehát minden felelőtlenül lelketlen könnyelműséggel, vagy gyáva fontoskodással utra bocsájtott híresztelésben, szóljon az bármely fegyverben álló ellenségünk fegyveres betöréséről.

A rémhrek utja kiszámíthatatlan s a könnyelmű hazudozók, vagy titokzatosan nagyképtek lavinát gördíthetnek meg romboló útján titkon elsuttogott szavaikkal.

A rémhírtérjesztőknek végre már magukba szállva meg kell fékezniök pletykán loesogó vénasszonynyelvüket, mert ha nem teszik — kötelessége minden józan és higgadt magyarnak, torkukra forrasztani első kézből az utnak induló lélekmergezést.

**Doktoravátás.** Tarr Lajos rendőrségfőfővezető a Szegedre menekült kolozsvári egyetemen az államtudományok doktorává avatták. Tarr jelenleg Budapesten végzi a rendőrtisztai tanfolyamot.

**A város ajándéka a Mezőgazdasági Kamarának.** A Mezőgazdasági Kamara kéreására a városi tanács a város történelmi levéltárában levő mezőgazdasági szakkönyvek közül 100 darabot, tekintélyes értékben a Mezőgazdasági Kamara szakkönyvtárának adományozott.

**Házasságkötések.** Szabó Zoltán máv. díjnok Török Margittal, Csapó Mihály kádár Kalmár Erzsébettel, Bertalan Imre földművelő Balog Margittal, Jung Andor cipész Fülöp Rózával, Nagy György kőbördár Batasi Juliánával, Nagy Imre hentessegéd Juhos Zsófiával házasságot kötöttek.

**Február 5 én városi közgyűlés.** Debrecen város törvényhatósági bizottsága február 5 én, hétfőn délelőtt közgyűlést tart, nagy tárgysorozattal.

**A róm. kath. tanítónőképző Petőfi ünnepélye.** A róm. kath. tanítónőképző február 2-án délután 5 órakor tartja meg Petőfi-ünnepélyét az intézet nagytermében a következő műsorral: Petőfi Doppler: Honfidal. Énekli a kar. A szülők iránti tisztelet és szeretet Petőfi költszetében. Felolvasás. Petőfi-Egressi: Ereszkedik le a felhő. Petőfi-Láng: Jaj a hátam... Énekli a kar. Váradi-Kun: Petőfi a Hortobágyon. Melodráma. Petőfi-Major: Én. Szóló ének. Élőkép. Petőfi: Faluvégén. Jelenet. Petőfi-Dohnányi: Fűrdek a holdvilág. Petőfi-Szabadi: Befordultam a konyhába. Énekli a kar.

**Sokan pályáznak a téglagyári igazgatói állásra.** Mint ismeretes, a város meghirdette a pályázatot a városi téglagyári igazgatói állásra. A pályázat eredményesnek ígérkezik, sok pályázati kérvényt adtak be már addig is. A pályázók között több okleveles mérnök is van. A pályázati határidő február 10.

**Uj joggyakornok.** A debreceni kir. ítélőtábla elnöke dr. Csernátóny Lajos és dr. Schindler Dezsőt a debreceni kir. ítélőtábla kerületébe joggyakornokká kinevezte.

**A szent Erzsébet Egyesület** farsang utolsó vasárnapján teadélutánt rendez, február hó 11-én az Arany Bika kistermében. Lesz pompás kiszolgálás, párolgó, forró tea, tánc reggelig. Az ifjuság szórakoztatására a legjobb cigánybanda fog közromködni. Belépődíj 100 korona, táncosjegy 50 korona.

**A KANSz középfoke iskolai csoportjának** polgári és kereskedelmi iskolai, siketnéma intézeti és fémiparszakiskolai szakköre február 2-án, pénteken délelőtt 11 órakor a keresk. társulati polgári fiúiskola tanári szobájában alakuló gyűlést tart, amelyen választmányát és tisztikarát a megjelent tagok számára való tekintet nélkül megfogja alakítani.

**A Petőfi dalkör** működésének megkezdése végett kéri a régi és új összes működőtagokat, hogy február 2-án este pont 7 órakor az iparostanonc iskola épületében levő régi dalpróba helyiségben jelenjenek meg.

**A debreceni kalvinisták Templomegyesületének** kitérőseket és házassági megegyezéseket ellenőrző hitvédelmi szakosztálya pénteken délután 5 órakor a Közeletium dísztermében nyilvános ünnepi összejövetelt rendez. Rövid előadást tart Révész Imre dr. lelkész "Kalvinizmus és vallástürellem" címmel. Utána dr. Szilcs Ernő budapesti főreáliskolai tanár, az országos hírű apologeta fog előadást tartani. Belépő díj nincs.

**A jog és pénzügyi bizottság ülése.** Debrecen város jog és pénzügyi bizottsága ma, február 1-én, csütörtökön délután fél 4 órakor a városháza tanácstermében ülést tart. A tárgysorozaton 22 ügy szerepel, így a kéményseprési ipar gyakorlásáról alkotott szabályrendelet módosítása, a csendőrség szolgálatának a város külterületén való alkalmazása. Foglalkozni fog a bizottság a vásár helypénz díjtételek felemelésével, a tisztviselői felleltmény 1923-ra érvényes árának megállapításával, a hortobágyi állatorvosi lakások felépítésével, a hortobágyi fásítás programjával hortobágyi telefonközpont létesítésével, ugyszintén az Országos Földbirtok rendező Bizottságnak a házhelyek kijelölése tárgyában hozott végzésével. Tárgyalni fogja a bizottság az állami méhész gazdaságnak a Nagyerdőn való elhelyezését, a hortobágyi Napius törzsménes felállítását s több más fontos ügyet.

**Újra megnyílik a nagyváradai premontrei főgimnázium.** Nagyváradai tudósítónk jelenti: Ismeretes, hogy a nagyváradai szigurancia a közoktatásügyi miniszter rendelete alapján nyolc nappal ezelőtt bezárta a premontrei nagyváradai főgimnáziumot. A több évszázados multia viszszatekintő iskola bezárása Erdély magyarsága körében végtelen elkeseredést váltott ki, mert a súlyos rendelet végrehajtására semmiféle komolyabb ok nem volt. A főgimnázium bezárása után küldöttség kereste fel Angheliescu C. dr. közoktatásügyi minisztert, akit informáltak a helyzetéről és rámutattak, hogy az iskola indokolatlan bezárásával nyolcszáz tanuló lett hajléktalan. A közoktatásügyi miniszter a bukaresti értesülésünk szerint úgy határozott, hogy a nagyváradai főgimnázium működését felfüggesztő rendeletét hatályon kívül helyezi.

**Kormányzósról zsidó kereskedő.** A debreceni kir. törvényszék dr. Ujassy József elnöke alatt működő büntetőtanácsa Kramer Jenő 37 éves izr. nyiregyházi kereskedőt, aki Nyiregyháza 1922. szeptemberében a Korona vendéglőben italozás közben sértő szavakkal illette a Kormányzót, Merő Sándor kir. ügyész vad- és Nagy István ügyvéd védőbeszéde után 30 ezer korona pénzbüntetésre ítélte Kormányzósértés vétsége miatt.

**Ki kell cserélni a "nagyromániai" magyar iskolák feliratait.** Nagyváradai tudósítónk jelenti: Az oláh közoktatásügyi miniszterium körrendeletet intézett az erdélyi és bánáti magyar iskolák igazgatóihoz, melynek értelmében az iskolák magyar feliratait huszonnégy óra alatt ki kell cserélniök. Mindazokat az iskolákat, amelyek a közoktatásügyi miniszter rendelkezésének nem tesznek eleget, bezárják, igazgatóikat pedig az általános oktatásügyi tanács elé fogják állítani.

**Mr. Ramsay előadása az ifjuságnak.** A Debrecenben időző Mr. Ramsay skót lelkész, a World Peace League főtitkára tegnap délután 5 órakor a ref. kollegium oratóriumában az egyetemi középiskolai ifjuság számára a világbéke szervezetről, céljairól és ezzel kapcsolatosan az ifjuság szerepéről mélyenjáró előadást tartott. A beszédet Tankó Béla egyetemi tanár fordította magyarra. Ezután a Tisza István Tudomány Egyetem ifjusága nevében Haendel Vilmos joghallgató üdvözölte angolul Mr. Ramsayt, aki beszédében kiemelte, hogy a magyar ifjuság híve a világbéke szép eszméjének, de ez csak "méltányos és igazságos" béke lehet. — Végül a középiskolák nevében ifj. Tankó Béla üdvözölte Mr. Ramsayt.

**Álhírek Mussolini elleni merényletről.** Béséből jelentik: Az olasz követség ma napon a következő közlemény nyilvánosságra hozatalát kérte: Egyes bécsi lapokban olyan hírek jelentek meg, hogy Mussolini olasz miniszterelnök ellen merényletet követtek el, illetve, hogy a miniszterelnök megdétogadott. Ezek a hírek teljesen alaptalanok.

**A debreceni állami lakáshivatal** a visszaélések megakadályozása céljából a helyszini szemlék tartására feljogosított hivatalnokait arcképes igazolvánnyal látja el. Az arcképes igazolványok hivatalos bélyegzővel, számmal és a lakáshivatal elnökének aláírásával vannak ellátva, amelyet a szemlék végző hivatalnok a lakásszemle megkezdése előtt — felszólítás nélkül — felmutatni tartozik. A lakáshivatal nevében fényképes igazolvány nélkül lakásszemlét tartani akarókat senkivem köteles lakásába beengedni.

**Leógett a milánói pályaudvar.** Milanóból jelentik: Éjjel 11 óra tájban a milánói pályaudvar leógett. A tűz okát nem tudják. A pályaudvar léptárát, melyben 10 millió líra volt, sikerült megmenteni. A vasuti forgalom nem akad meg. Az oltással hajnali három órakor késztültek el.

**Ehen halt egy ismeretlen öreg ember.** Szombaton a közkörház előtt állomásozó rendőr egy idősebb, hatvan év körüli eszméletlen állapotban levő emberre talált. Gyorsan előhívta a mentőket, akik beszállították az egyetemi külső klinikai telepre. Az ismeretlen ember azonban utközben kiszendvedt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlen aggyastján a szó szoros értelmében éhen halt, több nap óta jóformán semmi táplálékot sem vett magához. Az ismeretlen ember az eddigi adatok szerint Borotyoújfaluból jött Debrecenbe. Fekete kabátot, fekete inget, fekete nadrágot, zöld lábszárvédőt viselt, balkarjába az 1860. év, jobbkarjába egy szív volt tetoválva. A rendőrség a hulla kilétének megállapítására megindította a nyomozást. Aki az ismeretlen emberről bármit tud, jelentse a rendőrség II. e. 88. sz. szobájában dr. Csige Sándor fogalmazónál.

**Vörösmarti fölfedezett költeménye.** Miskolcra jelentik: Pflieger főorvos írómányai között egy eddig ismeretlen Vörösmarty fölteményt fedezett fel. A költemény címe: "Sziklasir."

**Kivégezték a lengyel államfő gyilkosát.** Varsóból jelentik: Niewiadomsky Elegius akadémiai festőt, Narutovics elnök gyilkosát, ma kivégezték.

**!! MINDENKI OTT LESZ !!**

**A DEBRECENI VASUTAS SPORT CLUB**  
febr. 1-én a Bika dísztermében kabaréval egybekötött

## Táncmulatságán

A kabarén fellépnek: Timár Ila, Kovács Terus, Markovics Unger, Szigeti, Osváth, Szvitlik, Tanner Vili.

**Kezdeté este fél 8 órakor. Vége reggel.**

**Jegyek: Magyarinnél Piac-u. 42. sz. előre válthatók.**

**Százhusz városi birtok bérlote.** Debrecen városának százhusz olyan birtoka van, amelyek bérlőjének haszonbérleti szerződése lejárt, vagy pár hónap múlva fog lejárni. A felszabadult birtokokra tavasszal tartják meg az árverést. Az árverést buzaváluta alapon ejtik meg. A városi tanács, mivel a régi árverési feltételek már elavultak, új árverési feltételeket állapít meg, amelynek elkészítésére szűkebb körű bizottságot küldött ki s az már hozzáfogott a munkához. A bérbeadásra kerülő birtokok között több ezer holdas is van.

**Hírek a rendőrségről.** Megfogyott az országúton. Tegnap a mikespécsi országúton, a Boldogfalva kert közelében egy ismeretlen emberre találtak, aki a hidegtől már félig össze volt fagyva. Az ember ruha- és ingnélkül feküdt a földön, csupán egy rossz szűr volt rajta. Semmiféle olyan irás nem volt nála, amelyből következtetni lehetne kislétére. Az ismeretlen ember estére a kórházban, anélkül, hogy személyazonosságát meg lehetett volna állapítani, kiszemelték. A nyomozás megindult kislétének megállapítására.

**Meghiúsult betörés egy tanárnál.** Vakmerő betörési kísérlet történt tegnap este Hatos Géza gazdasági akadémiai tanár lakásán, aki együtt lakik apósával, a Szoboszlai ut 11. szám alatt. Valaki be akart törni a szobába, először az ajtót kezdte feszegetni, majd a zárat akarta feltörni. A zajra azonban előrohantak a házbeliék, mire a betörő elmenekült. A nyomozás megindult. — **Eltűnt kislendny.** Kondor Julia 12 éves leány, akinek a szülei a Szalvatorbarakban laknak, több alkalommal megszökött hazulról s beállított egyes úri házakhoz azzal a mesével, hogy szülei nem törődnek vele s emiatt kénytelen koldulni. Sok helyen megsajnálják s néha pár napig ott tartottak, minden jóval ellátták. A kislendny pár nap óta újra eltűnt hazulról. Aki bármit tud hollétééről, jelentse a rendőrségen.

**Nyolc halottja van a brassói hóviharoknak.** Brassói tudósítónk jelenti: A havazás borzasztó méreteket ölt Brassóban és környékén. A hólömeg Jeney dr ügyvéd házáat bedöntötte. A romok egy embert halálra zúztak. Brassó környékéről pedig nyolc halálesetet jelentettek, amelynek oka a nagy hóvadás és azt hiszik, hogy a hóolvadás során még több hullát fognak találni.

**Sorozás az új törzsménesbe.** Jelentette a Hajdúföld, hogy a város új törzsménes felállítását határozta el. A mének sorozását most tartották meg. Az eredmény igen gyenge, mert mindössze hat lovat vittek fel sorozni, ebből is csak kettő vált be, lett alkalmas. Tegnap délután volt az anyakancasorozás. Az eredmény itt már sokkal kedvezőbb volt, mert több, mint száz lovat vittek fel s ebből körülbelül 30 százaléka be is válik. A legközelebb megtartandó újabb sorozáson a gazdák előreláthatólag még nagyobb számban vesznek részt méneikkel. Mint a Hajdúföld értesül, ezentul szigorúan ellenőrzik, hogy zugménekkel ne fedozhessenek s erre a csendőrség fokozottabban fog ügyelni.

**Halálosítók.** Fehér Angéla ág. ev. 7 hónapos. Mester Sándor ref. 1 hónapos öv. Sztraka Jánosné Szabó Zsuzsánna ref. 71 éves, Bakos Andrásné Bagdi Mária ref. 70 éves, Böröcs Erzsébet fűszerkereskedelmi alkalmazott ref. 24 éves, Csobán Magdolna r. kath. 8 hónapos, Csajkos Gyula ref. 6 hónapos.

## TESTEDZÉS

**A Békessy Béla Vivó-Club versenye.** Rög nem látott sportévezésben részesíti Debrecen sportközönységét a Békessy Béla Vivó-Club nagyszabású vivóversenyének megrendezésével. Eddig ugyanis csak akadémia vívásban győnyörködhettek a jelenlétük, anélkül, hogy el lett volna döntve az elsőség kérdése. A mostani versenyen végre tisztázódnak az erőviszonyok; az elsőségért igen erős küzdelmek lesznek, mert a versenyből kikerült 5 legjobb vivó fogja képviselni Debrecen színeit a február végén Budapesten megrendezendő vidéki csapatbajnoki versenyen, amelyen a debrecenieknek — tekintve jelenlegi kitűnő formájukat — okvetlen meg kell nyerniök a büszke bajnoki címet. A verseny pénteken délután 5 órakor kezdődik a ref. főgimnázium tornatermében. Jegyek a Club vezetőségi tagjainál és a pénztárnál válthatók.

**A Magyar Athletikai Szövetség jubiláris évkönyve** megjelent. A Zubek Ferenc ügyvezető elnök által szerkesztett munka közli a szövetség 25 éves történetét, az összes kerületi és országos bajnoki versenyek eredményeit, a kerületi, országos, nemzeti és világrekordokat s az összes eddigi bajnokok fényképét.

## SZÍNHÁZ

### HETI MŰSOR:

Csütörtök: A költő és a halál. — Parasztbecsület. C) bérlet.  
Péntek: A költő és a halál. — Parasztbecsület. D) bérlet.  
Szombat délután: Éva.  
este: Romeo és Julia.  
Vasárnap délután: A betyár kendője.  
este: Hamburgi menyasszony.  
Hétfő: A költő és a halál. — Parasztbecsület.

### Színházak és mozgószínházak közleményei:

**Operaeladás a Csokonai színházban!** Parasztbecsület ma és holnap!  
Éva szombat délután! *Romeo és Julia* szombat este. 3-10 éves magyarruhás lányok jelentkezzenek a *Három a tánc* próbáján!  
*Horog!* Severin Mars drámája *Uránia* és *Vigszínház* együttes előadásában.  
Jön *Petőfi* film, nemzeti bölcsességünk jövő héten *Uránia*ba.

**Élő fátyla** látványos cirkuszdráma 6 felvonásban, érdekfeszítő mese, ujszerű trükkök ma és holnap az *Apoló*ban.

## MŰVÉSZET

**A Tarnay Alajos szerzői estje** meglepően kedves ünnepe volt a köntösben sokszor nem is, de lelkében mindig magyar dalköltészetnek. Az Arany Bika kistermében szerdán este lefolyt művészestély bevezetéseképpen az országos nevű szerző egyszerű, közvetlen szavakkal mondotta el, hogy daltémáihoz azokat a költőket választotta, akiknek sorai fölött nem kell töprengeni, akik első hallásra érthetők, így elsősorban *Petőfi Sándor* és ő neki is a szerelmi és népdalait. A főleg *Farkas Imre*, *Endrődi Sándor*, *Kiss József*, *Falu Tamás* és *Petőfi* verseire szerzett dalaiban művészi invenciója valóban ottan emelkedik klasszikus tökélyre, ahol a régi magyar dalstílus zsoldárossan egyszerű, nemes arányai között fejezi ki gondolatait. A régi magyar dal tömör egyszerűsége iránt minden lépten-nyomon kiérző szeretete és kegyelme magyarázza, hogy még a magyar stílustól messzebb eső motívumokban is kedvesebb a magyar

fűlnek, mint akármelyik *Zerkovitz*-stílusú nótamestorembernek kacskaringós, talmi magyarkodása. Szólamaival sohasem fáradnak ki, mindig dallamosak és kerekén megépítettek, a szingazdag zongorakíséret nélkül is megragadóak. Figyelmes közönsége mindvégig nagy szeretettel ünnepelte a híres dalkirályt, akinek művészetére legjellemzőbb az, hogy kompozíciói szívhez szólanak és felmelegítenek az ő hangján elbámulva is, noha ő maga sem mondja magát énekesnek.

**S. Schack Manka, Dienzl Oszkár és Garay Etta** együttes hangversenye a városi zeneiskola hangversenytermében február 2-án, pénteken este lesz. Mint az előzetes érdeklődésből látszik, a hangverseny a szezon egyik leglátogatottabb hangversenye lesz, épen ezért az érdeklődő közönség jól teszi, ha jegyét mielőbb megvásárolja a Csáthy-féle könyvkereskedésben.

## KÖZGAZDASÁG

### A Devizaközpont akadémiája a TEBE uzsorájának

Abban a késhegyre menő harcban, amely a zsidó banktőke a korona árfolyama ellen folytat újabb fázishoz érkezünk. A nemzeti eszme megerősödése s a magyar

### Magyarország felépítése a korona árfolyamának állásától függ.

A legáljasabb lelkülettel fogtak össze a vörös világ bukása után a cégtáblákon magyar címmel kérkedő s cég felirataikban minden magyar embernek arcába vért kergető „Magyar” jelzöt használó nemzetközi zsidó pénzesportok. Először

### tönkretették a koronát

a buza drágítás, majd a külföldi sajtó valuta hadjáratával, végül a szén sztrájkok által előidézett szénnyomorral. Mikor

### a korona katasztrófája a vég kezdetéhez ért

a kormány erős kézzel nyult bele a rothadt darázs fészekbe s megalkotta a *Devizaközpontot*, amely ugyan a zsidó bankérdekeltség bevonásával de állami ellenőrzéssel s nagy nyilvánosság előtt kezdte meg és folytatja munkásságát. A

### szemérmetlen irtó hadjáratot

nyitott bent az országban nem lehetett tovább folytatni. Megindultak tehát a „külföldi összeköttetések” és a kisantant felvonult határainkon. A zsidó sajtóban és a zsidók által kiktartott lapokban szavak szerint busásan

### fizetett cikkek terjesztették a rémhíreket

igyekeztek a pánikot előidézni s ezáltal a koronától való szabadulás gondolatát elhinteni. Természetesen mindezek közrejátszottak volna

### a korona állandó árfolyamának megingatásához

s akkor pedig újra kezdődhetett volna a hajrá és jöhettek volna *Batitz* elvtárs nemzetközi banktőke porázán vezetett kőműves kormányfőrfiai. Azonban a korona — hála a kormány erőkezű, de megfontolt politikájának — csekély ingadozás után megmaradt eredeti aránylagosan állandó árfolyamán. Nem sikerült tehát ez a fogás sem. Új tervek helyett a banktőke visszatért

régi szerelméhez s a pénz uralmának korlátlan hatalmában bizva

**új támadást kezdett a Devizaközpont** ellen, mert ennek az intézménynek az abszolút létezése megakadályozza azt, hogy a zsidó tőkét képviselő **TEBE** — Takarékpénztárak és Bankok Egyesülete — alkalmazottain kívül ezután az ország összes lakosait minden korlátozás nélkül uszorzáshassa ki és feltétlen hatalmával elnyomhassa a nemzeti közvéleményt s megalkothassa a ki nem mondott, de valódi zsidó hegemoniát Magyarországon.

### Kedvezőtlen a világ-gazdaság januári mérlege

A folyó év január havának gazdasági mérlege a lehető legkedvezőtlenebb képet mutatja. A gazdasági konszolidáció elérése felé sehol semmi lépés nem történt és a gazdasági összeomlás okai, a gyűlölet és az engesztelhetetlenség politikája újult erővel folytatták harcukat a legyőzött államok teljes tönkretételére.

### A Ruhr vidéki megszállás

egy hónap alatt a márkát a január 1-i 007 és fél jegyzésről a hónap végére 001-es kurzusra hajtotta le és ennek megfelelően a berlini devizapiac árai egy hónap alatt közel kétszeresükre emelkedtek.

Ez a 700 %-os drágulás lassan-lassan a német nagykereskedelmi indexszámait is hasonló nivóra fogja lerántani, bár a német kereskedelem és a közlekedés egyszerű megszervezése folytán

### az árdragulás tempója

Németországban mindig jóval alatta maradt a devizák áremelkedése megfelelő mértékének.

A legfőbb terménycikkben,

### a búzában az áremelkedés mindössze 500%.

dacára annak, hogy kenyérgabonában Németország igen nagy tételeket kénytelen importálni.

Ha nem is a márka zuhanásának megfelelő mértékben, az utolsó napokban igen erős lendülettel indult meg

### a zuhanás útján a francia frank is.

Az 1345-ös január elejei párisi dollárkurzus január végére 1700-ra emelkedett és a január havi index számok emelkedése erősen megközelíti az 50 %-ot. Ez az 50 %-os drágulás, amely egy hónap alatt történt, megmutatja a francia nép józan részének, hogy mit fog tudni elérni *Poincaré* a Ruhr vidék megszállásával.

### A francia pénzügyi körök

erősen igyekeznek ugyan az államháztartás egyre növekedő deficitjét, amely most már három oldalról növekedő teherrel ijesztő mértékben emelkedik, valamiképpen egyensúlyozni. A német szénzállítások elmaradása, a Ruhr vidéki hadiköltések növekedése és a francia frank romlása olyan három tényező, amelyeket még

### az összes adók terbeveti 20 %-os emelésével

sem lehet kiegyensúlyozni.

A keleti államok politikájában a francia példa hatása alatt januárban szintén erősen érezhető volt az a vágy, hogy

### jóvátételi zálog

címén a volt hadviselő államok, elsősorban Magyarország és Bulgária

egy-területeinek megszállásával fizetési mérlegünket kedvezően befolyásolják. A kisantant skóciája azonban egyelőre nem sikerült. Ami

**a magyar korona**

és a bolgár leva megítélését illeti, az az egész hónap folyamán csak egy árnyalattal vált kedvezőtlenebbé. A magyar korona értékének mindössze 6 százalékát vesztette el, addig a cseh korona egy hónap alatt 1650-ról 1525-re, a lei 310-ről 190-re, a dinár 560-ról 460-ra esett a zürichi deviza forgalomban. A szokol tehát 7 és fél százalék, a lei 40 százalék, a dinár pedig 17 és fél százalék értékcsökkenést mutat.

**A budapesti értéktőzsde**

az elmúlt hónapban kimondottan a szilárdság jegyében folyt le. A korona stabilizálása a nehéz ipari értékek iránt nagy keresletet hozott felszínre és kimondottan elsőrangú papírok közel 30-40 százalékkal javultak meg.

**A kisebb papírok**

meglehetősen elhanyagoltak maradtak és főleg a kulisz vezető arbitrázs értékei inogtak meg. Az Államvasut és a Déli Vasut, amelynek kamatozása francia frankban történik, az egész hónap tartama alatt igen lanyhán tendáltak.

**A bécsi értéktőzsde**

a helyzet teljesen hasonló, mint Budapesten. Az osztrák bankjegyforgalom erős mértékű megcsappanása és a francia kölcsön közeli folyósításának reménye a lanyhulás tempóját mégjobban meggyorsította.

**A terménytőzsde**

az argentiniai aratás befejezése, az argentiniai áru behajózása a világpiac irányzatát nyomásztóan befolyásolta. A 1285 hollandi forintos hollandi buza 1220-ra esett vissza, talán részben annak a ténynek hatására, hogy a közép-európai valuták romlása folytán,

a fő import államok vásárló képessége nagymértékben csökkent.

Az európai piacokon a valuták romlásának megfelelően természetesen csökkentést mindenütt szilárd volt az irányzat. bár az árpapítások természetesen csökkentést mutatnak.

**A magyar buza**

11500 koronáról 12800 koronára drágult, hollandi forintban kifejezett paritása ellenben 12200-ról 12000 koronára csökkent.

Ma van az utolsó napja annak, hogy az általános kereseti adó végrehajtási utasításában foglalt bejelentési kötelezettségnek eleget kell tenni. A bejelentés a családtagokra is kötelező, ha azok az üzletben, vagy műhelyben (üzemben) mint alkalmazottak működnek, így pl. bejelentendő, ha az apa műhelyében a fiu mint alkalmazott dolgozik.

**Tenyészállatvásár.** Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület márc. 17, 18 és 19-én Budapesten díjazással egybekötött országos tenyészállatvásárt és gépkiallítást rendez. A tenyész állatvásárra felhozhatók: szarvasmarhák, sertések, juhok, kecskék és baromfiak. Tenyészállatvásár kiviteli vásárként fog kezelni. Bejelentési határidő február 1. Az állatvásár részletes terveze és szabályzata a városi gazdasági ügyosztályban és a Debreceni Gazdasági Egyesületnél megtekinthető.

**Mezőgazdasági gépvásár.** A Debrecen és Vidéke Mezőgazdasági Hitelszövetkezete a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara megbízásából és felügyeletével ezentúl kétszer: ta-

vasszal és ősszel Mezőgazdasági Gépvásárt rendez. Az első gépvásárt március hó folyamán tartják meg. Ezeket a vásárokat olyan célból rendezik, hogy a gazdák feltétlenül megbízható forrásból legmegfelelőbb gépeket és felszereléseket kedvező árakon szerezhesenek be. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara felhívja a kerületbeli gazdi érdekeltség figyelmét a gépvásárra. Felvilágosítás a Debrecen és Vidéke Mezőgazdák Hitelszövetkezeténél nyerhető.

**Rézgálic rendelés.** Minden figyelemztetés ellenére a rézgálic együttes megrendelésére nem jelentkeztek kelet számmal a szőlőgazdák, így lehetetlen a nagyban rendelés előnyeit elérni, tehát a Mezőgazdasági Kamara az előjegyzéseket törölte. Figyelmébe ajánlja azonban a kamara a szőlőgazdáknak, hogy gálic szükségleteikről minél előbb igyekezzenek gondoskodni, minthogy a gálicárának további emelkedése várható.

**A TŐZSDE**

MTI kiadásában és Tóth Lajos tőzsdetudósító szerkesztésében megjelent 1923. évre szóló

**Tőzsdéi zsebnaptár** amely nélkülözhetetlen minden tőzsdéi látogató, vagy tőzsdéi ügyletekkel foglalkozó számára.

A zsebnaptár kötés könyvetéjé kivehető és kicserélhető. Ára 500 korona és megrendelhető a Magyar Távirati Iroda debreceni fiókjánál (Kossuth utca 53. sz. telefon 841.).

**Magyar korona: 20 1/4.**

**Zürichi jelentések**

Zárlat: Berlin 1 1/4, Newyork 536 1/4, London 2488, Páris 3210, Milano 2635, Prága 1525, Budapest 20 1/4, Belgrád 403, Bnkárest 900, Varsó 1 1/4, Bécs 74 Osztr. bélyegzett 75, Szófia 315, Hollandia 211.

**Esti magánforgalom:** Páris 3165, London 2486, Newyork 536, Milano 2620, Hollandia 21125, Berlin 1.07, Bécs 74, Osztrák bélyegzett 75, Szófia 315, Prága 1525, Varsó 150, Budapest 20 1/4, Belgrád 460.

**Devizaközp. hiv. ár.**

Napoleon 9000, dinár Belgrád 21 1/4 - 1/2, Amsterdam hollandi forint 1047-92, Bukarest lei 10-11, Kopenhága dán korona 506-31, London angol font 12325-£25, Berlin 6-7, Páris frank 159-69, Itália lira 126-32, Prága szokol 76-80, Stockholm svéd korona 708-38, Zürich svájci frank 490-515, Bécs osztr. korona 870-90, Szófia leva 15 1/2 - 16 1/2, Newyork dollár 2:60-735, Varsó lengyel marka 1 1/4 - 8 1/4, Brüsszel belga frank 142-50, Krisztiania, norv. kor. 490-515.

**Értékpapírpia.**

A mai magánforgalomban nem fejlődött ki jelentős üzlet. A reggeli órákban fokozódó volt az irányzat jól tartott árfolyamok mellett. Később, mikor a forgalom nagyobb arányokat öltött volna, megérkeztek a bécsi tőzsde lanyha hírei, minek következtében itt is irányváltozás állott be és az összes értékek árszerteget szenvedtek. A késő déli órákban az irányzat gyengén tartottnak mondható. A hetipénz ára 6-61 1/2-ig emelkedett és ezt a hó végi fizetési kötelezettségekkel magyarázzák. — Esti árfolyamok: Salgó 78000, Kőszén 187000, Államvasut 29000, Rima 11500, Izzó 83000, Schlick 13500, Spodium 9200, Magyar hitel 20500. Irányzat lanyha.

**Terménytőzsde zárlat**

A mai termény tőzsdén gabonában alig akadt üzlet. A takarmányfélék piacán a zabot és tengerit vásárolták. A zab szilárdon alakult. A takarban az irányzat tartott, forgalom csekély a hangulat barátságos az árak nem változtak.

Hivatalos árak: Buza 76 kilés tiszavidéki 12800-900, egyéb 12700-800, 78 kilós tiszavidéki 12900-13000, egyéb 12800-900, rozs 8100-200, árpa 8200-400, köles 8500-9000, zab 7900-8200, tengeri 8100-300, korpá 51-52.

Előfordult kötések: Buza 12750, rozs 8300, árpa 8200, zab ab átlomás 7500, Nyiregyháza 7600, Budapest 8100, tengeri február végére átlomás ára, konkoly 5000.

**Vetőmag piac**

Lucerna mag fehér 1000, vörös 900, lóhere fehér 1700, vörös 1600, baldacsin

200-20, búkköny tiszta tavaszi 178-85, zabos tavaszi 150-60, szőszös 403, cirok-mag 55-60, bab fehér 95-100, tarka 85-90, lencse 250-300, mak 400-80, napraforgó fehér 95-100, szürke 90-95, len-mag 200-210, káposztarepce 185 200, köles vörös 85-90, szürke 80-85, cikorépmag 300.

**Ferencvárosi sertésjelentés**

Nyitvasárra felhajtás 1226 sertés, 11 süldő, melyekből 368 sertés és 9 süldő maradt eladatlan.

Árak: zsírertes öreg l. r. 520-50, fiatal nehéz 560-85, kivételesen 600, közép 520-80, kivételesen 590, könnyű 448-550, kivételesen 570. Vidékre élve elszállítottak 30 darabot.

Vághóhídi zárvásárra felhajtás 120 sertés, melyekből 15 maradt eladatlan.

Árak ugyanazok, mint a nyitvasáron. A vásár irány-ata élénk.

**Esti magánforgalom.**

Termény. Kis forgalom mellett az irányzat tartott. Zab 7400-500, bud. par. 8000, szemes tengeri márciusra 8800-90.0, buza, rozs, árpa, promt szemes tengeri és csöves tengeri árai változatlanok.

Értékpapir: Rima 11200-400, Salgó 70-72000, Izzó 91000, Kőszén 185-86000, Sp dium 9000 200, Brassói 0-62000, Östermélő 13800, Orsz. Fa 32000, Atlantica 7000-100, Georgia 132-185000, MÁG 1x00-100, Magyar Hítel 20500, Pamut 42-43000, Kairon 42000, Államvasut 29000. Irányzat lanyha.

Kiadó: A Hajdúföld Lapkiadó Vállalat.

A derecskei járás főszoigabirájától.

1787-1922. sz.

**Pályázati hirdetmény.**

Csonka Biharvármegye derecskei járásához tartozó Monostorpályi községben rendszeresített II. pöntzár ellenőrzőjező állásra pályázatot hirdetnek.

Az állás javadalma:

1. Fizetési osztályának megfelelő évi középszfizetés
2. Évi 1200 korona lakbér.
3. Végrehajtásokból befolyó díjak és a birtoktermelési adó kezeléséből a községet illető jutalék egynegyed része.
4. Rendeletek szerinti pótlékok.

Pályázni öhajtók a jegyzői képesítést, eddigi alkalmaztatásukat s politikai és erkölcsi tekintetben való megbízhatóságukat, illetve a forradalmak alatti magatartásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket hozzám folyó évi február hó 25 ig adják be.

Később érkező vagy kellően felnem szerelt kérvényeket mellőzők. A választás iránt külön intézkedem.

Derecske, 1923 jan. 26.

dr. Mariay Barnabás sk. főszoigabiró.

**Rikkancsok**  
magas fizetéssel felvétetnek a „HAJDUFÖLD“ kiadóhivatalában Piac-utca 59.

**Megjelent**  
Oláh Gábor: Petőfi Sándor (tanulmány) Kor. 103.-  
Kiadja: Csáthy Ferencz r. t. m. kir. tudományegyetemi könyvkereskedés Debrecen, Ferencz József-ut. 8. sz.

**Rapható minden könyvkereskedésben.**

**Apró hirdetések**

**Házasság céljából**  
szőke urileány megismerkednék biztos állással rendelkező 26-80 közötti uri emberrel. Hozományom földbirtok és 2 házon kívül 8 millió korona ké-zpénz. Teljes című és lehetőleg fényképpel ellátott leveleket „Környékbeli“ jelíggel a kiadóhivatalba kérek.

**Író lelket szerető**  
20-25 év közötti oly művelt urinőt feleségül vennék, aki leveleivel felelősséget vállalna. „Bánatos birtokos“ jelíggel a kiadóhivatalba kérek.

**Szögia**  
Értesítésed meglepett, mert te vagy a hibás. Ugy látszik félreértettük egymást. Legközelebbi találkozás vasár ap d. u. 4 órakor a szokott időben. Ha nem jöhetsz, úgy e helyen értesít.

**„Szépnek mondott“**  
fiatal bakfiis ártatlan szórakozás céljából levelezne feltétlenül intelligens, barna hajú és két szemű ifjúval; katonatisztek előnyben. Leveleket „Szőke baba“ jelíggel a kiadóhivatalba.

**Sárgaró a**  
és petrezselyem kisebb mennyiségben is kapható jutányos áron. Városi tejgazdaság.

**Kemény**  
butorfa eladó. Kossuth-utca 30.

**KILLEREDE BUTORGYÁROS**  
udva i sz lltó vilfanyerőre berendezett műbutorgyára Debreczen, Ferencz József-ut 68. szám. Ajánlja dusan felserelt saját készítményű butorkaktárát a legjutányosabb árakban. Nagy választék óléso butorokban is!

**48 óra alatt**  
2 szobás lakásba beköltő het!!  
Lakó nincs!  
Több mint egy k. bold szántóföld. Van pedig ezen ház a zsbvársár-tér közvetlen közelében, a Mórié telep és a temető között levő

**Luther-utca 18. szám**  
alatt. Ujjonnan épített téglapüület, palatövel fedve, 2 szep stukturós szoba, konyha és speiz. 6 darab jószágra istálló. Sertésöl 30 sertésre. Cse éptetős magtár 100 mázsa termén-re, alatta hatalmas baromfiól Kocsiszin, kamara, raktár! Nagy konyhakert.

**És mindennek az ára csak 3 millió korona.**  
A vétel egyedül és kizárólag a Nagy Lajos irodában köthető meg Veres utca 9. szám alatt. Telefon 13-76.

**Ramminger hölgyfodrász**  
Divatos hajmunkák készítése. Speciál hajfestő. **Varga-u. 1.**